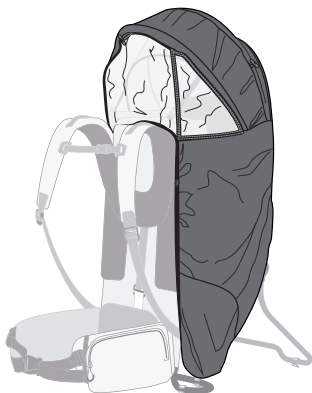


BABY MOOV



Housse de pluie pour Moov & Hike Moov & Hike rain cover

Réf. : A057102

Notice d'utilisation • Instructions for use • Bedienungsanleitung
Gebruikshandleiding • Instrucciones de uso • Istruzioni per l'uso
Instruções de uso • Návod k použití • Instrucțiuni de utilizare
Instrukcja użytkowania • Brugsanvisning

Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand Cedex 2
France
www.babymoov.com

Babymoov UK Ltd
Collar Factory
112 St Augustine Street
Taunton - TA1 1QN
England
www.babymoov.co.uk

Designed and engineered
by Babymoov in France

A057102-Manual-Artwork-01

Illustrations et photographies non contractuelles

FR. IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT

- À utiliser sous la surveillance d'un adulte.
- Lors de l'utilisation s'assurer que l'habillage pluie ne vient pas en contact avec le visage de l'enfant.
- Ne pas utiliser sur un (des) article(s) autre (s) que celui (ceux) recommandé (s) par le fabricant.
- Ne pas laisser l'enfant sous la housse en cas de temps ensoleillé, pour cause de chaleur excessive.
- La housse de pluie porte-bébé Moov & Hike est compatible avec tous les porte-bébés de randonnée Moov & Hike de la marque Babymoov.

ENTRETIEN ET INSTRUCTION DE LAVAGE

- Ne pas mettre dans une machine à laver. Nettoyer avec un chiffon propre et de l'eau tiède.

NL. BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWINGEN

- Te gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Zorg ervoor dat de regenhoes tijdens het gebruik niet in contact komt met het gezicht van het kind.
- Niet gebruiken op andere artikelen dan die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
- Laat het kind niet onder de hoes zitten bij zonnig weer, vanwege overmatige hitte.
- De Moov & Hike regenhoes voor draagzakken is compatibel met alle Moov & Hike draagzakken van het merk Babymoov

ONDERHOUD EN WASINSTRUCTIES

- Niet in de wasmachine wassen. Reinigen met een schone doek en lauw water.

PT. IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.

AVISOS

- Utilizar sob a supervisão de um adulto.
- Durante a utilização, certifique-se de que a capa de chuva não entra em contacto com o rosto da criança.
- Não utilizar em artigos que não sejam os recomendados pelo fabricante.
- Não deixe a criança sob a capa em dias de sol, devido ao calor excessivo.
- A capa de chuva para porta-bebés Moov & Hike é compatível com todos os porta-bebés Moov & Hike da marca Babymoov

MANUTENÇÃO E INSTRUÇÃO DE LAVAGEM

- Não colocar na máquina de lavar. Limpar com um pano limpo e água morna.

PL. WAŻNE! PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIA

- Należy używać pod nadzorem osoby dorosłej.
- Podczas użytkowania należy upewnić się, że osłona przeciwdeszczowa nie styka się z twarzą dziecka.
- Nie używać na produktach innych niż zalecane przez producenta.
- Nie pozostawiać dziecka pod osłoną w czasie nasłonecznienia, ze względu na nadmierne nagrzewanie.
- Pokrowiec przeciwdeszczowy na nosidełko Moov & Hike jest kompatybilny ze wszystkimi nosidełkami Moov & Hike marki Babymoov.

KONSERWACJA I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRANIA

- Nie prać w pralce. Czyścić czystą szmatką i letnią wodą.

EN. IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- Use under adult supervision.
- When using, make sure that the rain cover does not come into contact with the child's face.
- Do not use on any item(s) other than those recommended by the manufacturer.
- Do not leave the child under the cover in sunny weather due to excessive heat.
- The Moov & Hike baby carrier rain cover is compatible with all Moov & Hike baby carriers from the Babymoov brand.

WASHING MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Ne pas mettre dans une machine à laver. Nettoyer avec un chiffon propre et de l'eau tiède.

ES. IMPORTANTE! LÉELO DETALLADAMENTE Y CONSÉVALO PARA PODERLO CONSULTAR MÁS ADELANTE.

ADVERTENCIAS

- Utilizar bajo la supervisión de un adulto.
- Durante el uso, asegúrese de que la funda impermeable no entre en contacto con la cara del niño.
- No utilizar en ningún otro artículo que no sea el recomendado por el fabricante.
- No deje al niño bajo la funda en caso de sol, ya que podría sufrir un golpe de calor.
- La funda impermeable para portabebés Moov & Hike es compatible con todos los portabebés Moov & Hike de la marca Babymoov.

MANTENIMIENTO E INSTRUCCIÓN DE LAVADO

- No lavar en la lavadora. Limpiar con un paño limpio y agua tibia.

CZ. DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY.

UPOZORNĚNÍ

- Používejte pod dohledem dospělé osoby.
- Při používání dbejte na to, aby pláštěnka nepřicházela do styku s obličejem dítěte.
- Nepoužívejte na jiné výrobky než ty, které doporučuje výrobce.
- V případě slunečného počasí nenechávejte dítě pod pláštěnkou, aby se nepřejřálo.
- Pláštěnka na nosítko Moov & Hike je kompatibilní se všemi nosítky Moov & Hike značky Babymoov.

UDRŽBA A POKYNY PRO PRÁNÍ

- Nesmí se prát v pračce. Čistěte čistým hadříkem a vlažnou vodou.

DK. VIGTIGT! ÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.

ADVARSLER

- Skal bruges under opsyn af en voksen.
- Sørg for, at regnslaget ikke kommer i kontakt med barnets ansigt under brug
- Må ikke bruges på andre produkter end dem, der er anbefalet af producenten
- Lad ikke barnet være under regnslaget i solskin på grund af overdreven varme.
- Moov & Hike regnslag til bæresele er kompatibelt med alle Moov & Hike bæreseler fra Babymoov.

VEDLIGEHOLDELSE OG VASKE INSTRUKS

- Må ikke vaskes i vaskemaskine. Rengøres med en ren klud og lunkent vand.

DE. WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNHINWEISE

- Unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Achten Sie während der Verwendung darauf, dass die Regenhülle nicht mit dem Gesicht des Kindes in Berührung kommt.
- Nicht auf anderen Artikeln als den vom Hersteller empfohlenen verwenden.
- Lassen Sie das Kind bei sonnigem Wetter wegen übermäßiger Hitze nicht unter der Hülle.
- Die Moov & Hike Regenschutzhülle für Babytragen ist mit allen Moov & Hike Babytragen der Marke Babymoov kompatibel.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- Nicht in der Waschmaschine waschen. Mit einem sauberen Tuch und lauwarmem Wasser reinigen.

IT. IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI.

AVVERTENZE

- Da utilizzare sotto la supervisione di un adulto.
- Durante l'uso assicurarsi che la copertura anti pioggia non entri in contatto con il viso del bambino.
- Non utilizzare su articoli diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non lasciare il bambino sotto la copertura in caso di tempo soleggiato, a causa del calore eccessivo.
- La copertura anti pioggia per marsupio Moov & Hike è compatibile con tutti i marsupi Moov & Hike del marchio Babymoov.

MANUTENZIONE E ISTRUZIONI DI LAVAGGIO

- Non lavare in lavatrice. Pulire con un panno pulito e acqua tiepida.

RO. IMPORTANT! ITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENTE

- A se utiliza sub supravegherea unui adult.
- În timpul utilizării, asigurați-vă că husa de ploaie nu intră în contact cu fața copilului.
- Nu utilizați pe alte articole decât cele recomandate de producător.
- Nu lăsați copilul sub husă în cazul în care este soare, din cauza căldurii excesive.
- Husa de ploaie pentru marsupiu Moov & Hike este compatibilă cu toate marsupiile Moov & Hike ale mărcii Babymoov

ÎNȚREȚINERE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SPĂLARE

- Nu spălați în mașina de spălat. Curățați cu o cârpă curată și apă caldă.



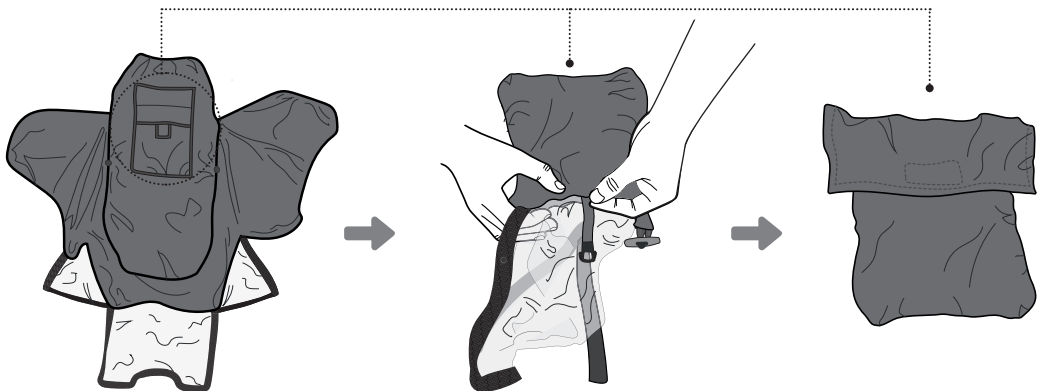
A.

INSTALLATION DU PARE-SOLEIL · INSTALLING THE SUNSHADE · INSTALLATION DER SONNENBLLENDE
DE ZONNEKLEP INSTALLEREN · INSTALACIÓN DEL PARASOL · POSIZIONARE LA TENDINA PARASOLE
INSTALAÇÃO DA PALA DE SOL · INSTALACE SLUNEČNÍ CLONY · INSTALAREA PARASOLARULUI
MONTAŻ OSŁONY PRZECIWSŁONECZNEJ · MONTERING AF SOLSKÆRMEN



C.

PLIAGE · FOLDING · FALZEN · VOUWEN · PLEGADO · PIEGATURA · DOBRA · SKLÁDÁNÍ · PLIERE
SKŁADANIE · FOLDING



B.

MISE EN PLACE DE LA HOUSSE DE PLUIE · PUTTING ON THE RAIN COVER · ANBRINGEN DER REGENHÜLLE
PLAATSING VAN DE REGENHOES · COLOCACIÓN DE LA FUNDA IMPERMEABLE
INSTALLAZIONE DELLA COPERTURA ANTIPIOGGIA · COLOCAÇÃO DA CAPA DE CHUVA
NÁSAZENÍ PLÁŠTĚNKY · MONTAREA HUSEI DE PLOAIE · ZAKŁADANIE POKROWCA PRZECIWDESZCZOWEGO
MONTERING AF REGNSLAG

